

## Algunos refranes y expresiones en latín

Santiago de Chile, 1.1.2017

Texto en desarrollo. Pbro. Hans Kast Rist

<b><i>A priori</i></b>	desde antes.
<b><i>A tergo</i></b>	en la espalda.
<b><i>Ab ovo</i></b>	desde el huevo.
<b><i>Ab urbe condita</i></b>	desde la fundación de la ciudad.
<b><i>Abusus non tollit usum</i></b>	el abuso no permite el uso.
<b><i>Abusus optimi pessimus</i></b>	el abuso del mejor es el peor.
<b><i>Ad absurdum</i></b>	hasta el absurdo (argumentación contrapuesta que se convierte en algo absurdo)
<b><i>Ad acta</i></b>	a las actas.
<b><i>Ad arma</i></b>	a las armas.
<b><i>Ad fontes!</i></b>	a las fuentes.
<b><i>Ad hoc</i></b>	para este... (específicamente para una cosa o acción)
<b><i>Ad infinitum</i></b>	hasta el infinito.
<b><i>Ad libitum</i></b>	según el querer (según se quiera)
<b><i>Ad Maiorem Dei gloriam</i></b>	para mayor gloria de Dios.
<b><i>Ad multos annos</i></b>	para muchos años.
<b><i>Ad nutum</i></b>	a voluntad.
<b><i>Adhuc aub iudice lis est</i></b>	todavía la discusión está donde el juez.
<b><i>Adhuc stantes</i></b>	todavía en pie

<b><i>Advocatus Diaboli</i></b>	abogado del diablo.
<b><i>Agenda</i></b>	las cosas por hacer.
<b><i>Agnosco veteris vestigia flammae</i></b>	reconozco vestigios de antiguo fuego.
<b><i>Agnus Dei, qui tollis peccata mundi</i></b>	Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo.
<b><i>Alea iacta est</i></b>	el dado está lanzado (la suerte está echada).
<b><i>Alere flamman veritatis</i></b>	alentar la flama de la verdad.
<b><i>Alma Mater</i></b>	madre nutriente.
<b><i>Alma Mater studiorum</i></b>	la madre nutriente de los estudios.
<b><i>Alumnus</i></b>	alumno; discípulo en el Alma Mater.
<b><i>Amare patriae est nostra lex</i></b>	amar a la patria es nuestra ley.
<b><i>Amicus certus in re incerta cernitur</i></b>	el verdadero amigo se reconoce en las situaciones inciertas.
<b><i>Amicus optima vitae possessio</i></b>	el amigo es la mejor posesión de la vida.
<b><i>Amicus Plato, sed magis amica veritas</i></b>	Platón es mi amigo, pero la verdad es una amiga mayor.
<b><i>Amor fati</i></b>	amor al destino.
<b><i>Amor omnia vincit</i></b>	el amor todo lo vence.
<b><i>Anathema sit</i></b>	sea anatema.
<b><i>Angina</i></b>	angostura.

<b><i>Animae duae, animus unus</i></b>	dos almas, un espíritu.
<b><i>Anno Domini</i></b>	en el año del Señor.
<b><i>Annus horribilis</i></b>	año horrible.
<b><i>Ante/post meridiem</i></b>	ante/después de mediodía.
<b><i>Aquae vitae</i></b>	agua de la vida.
<b><i>Aquila non capit muscas</i></b>	el águila no atrapa moscas.
<b><i>Arbiter</i></b>	árbitro.
<b><i>Ars moriendi</i></b>	el arte de morir.
<b><i>Audi</i></b>	escucha.
<b><i>Audiat et altera pars</i></b>	también debe ser escuchada la otra parte.
<b><i>Aura popularis</i></b>	el espíritu del pueblo.
<b><i>Aurea mediocritas</i></b>	el justo medio en algo.
<b><i>Auri sacra fames</i></b>	fiebre de oro (idolatría del oro).
<b><i>Avaritia omnia vitia habet</i></b>	la avaricia contiene en sí todos los vicios.
<b><i>Ave Caesar, morituri te salutant!</i></b>	Ave Cesar, te saludan los que van a morir!
<b><i>Ave Maria, gratia plena</i></b>	Ave María, llena de Gracia.
<b><i>Barbam et pallium, philosophum nondum video</i></b>	veo una barba y un abrigo, pero aún no veo un filósofo.
<b><i>Bellum omnium contra omnes</i></b>	guerra de todos contra todos.
<b><i>Biblia Pauperum</i></b>	la biblia de los pobres (pinturas y frescos...).

<b><i>Bis dat, qui cito dat</i></b>	quien da pronto, da dos veces.
<b><i>Bis orat qui bene cantat</i></b>	el que canta bien, ora dos veces.
<b><i>Bona Fide</i></b>	en la buena fe.
<b><i>Cesar nos supra grammaticos</i></b>	el César no está sobre los expertos de gramática.
<b><i>Calamitate docti</i></b>	llegar a ser sabio por los daños.
<b><i>Caput mundi</i></b>	cabeza del mundo.
<b><i>Carpe diem</i></b>	aprovecha el día.
<b><i>Carum est, quod rarum est</i></b>	se valora lo que es singular (valioso es, cuanto más raro es).
<b><i>Casus belli</i></b>	la causa de la guerra.
<b><i>Causa finita est</i></b>	la causa está terminada.
<b><i>Cave canem!</i></b>	cuídate del perro!
<b><i>Christianos ad leones!</i></b>	Cristianos a los leones! (en la época de las persecuciones).
<b><i>Christus mansionem benedicat</i></b>	Cristo bendiga esta casa.
<b><i>Circulos vitiosus</i></b>	círculo vicioso.
<b><i>Citius, altius, fortius</i></b>	más rápido, más alto y más fuerte.
<b><i>Cito mor ruit</i></b>	la muerte cabalga rápido.
<b><i>Cogito, ergo sum</i></b>	pienso, por lo tanto (luego) existo.
<b><i>Credo, ergo sum</i></b>	yo creo, por lo tanto (luego) existo.
<b><i>Sum, ergo cogito</i></b>	existo, por lo tanto (luego) pienso.

<b><i>Concordia domi, foris pax</i></b>	concordia en el hogar, paz afuera.
<b><i>Concursus</i></b>	correr juntos.
<b><i>Conditio sine qua non</i></b>	condición, sin la cual no es posible algo.
<b><i>Contra vim mortis non est medicamen in hortis</i></b>	contra la violencia de la muerte no hay remedios en el huerto.
<b><i>Contradictio per se</i></b>	contradicción en sí mismo.
<b><i>Coram publico</i></b>	ante (delante del; en presencia del) el público.
Coram adesse	presentarse personalmente.
Coram aliquo	en presencia de alguien.
Coram senatu	en presencia del senado.
Coram populo	en presencia del pueblo.
<b><i>Corruptio optimi pessima</i></b>	la corrupción de los mejores es lo peor
<b><i>Corpus Delicti</i></b>	cuerpo del delito.
<b><i>Creatio ex nihilo</i></b>	la creación a partir (desde) de la nada.
<b><i>Creatio ex amore</i></b>	la creación a partir (desde) el amor.
<b><i>Credo</i></b>	yo creo.
<b><i>Credo quia absurdum</i></b>	creo porque es contradictorio.
<b><i>Cui bono?</i></b>	¿a quién le sirve?
<b><i>Cui honorem, honorem</i></b>	el honor es para quien le corresponda el honor.
<b><i>Cuius regio, eius religio</i></b>	según el rey, la religión.
<b><i>Cum grano salis</i></b>	con un granito de sal (con algo de humor, o con algo de suspicacia).

<b><i>Cum tacent, clamat</i></b>	en la medida que callan (hablan/gritan/claman por medio de su silencio).
<b><i>Cum/sine tempore</i></b>	con/sin tiempo.
<b><i>Curriculum Vitae</i></b>	el correr de la vida.
<b><i>Datum</i></b>	dado (dado el día...).
<b><i>De facto</i></b>	de hecho.
<b><i>De gustibus non est disputandum</i></b>	sobre gustos no se puede discutir.
<b><i>De mortuis nil nisi bene</i></b>	de los muertos nada, a no ser lo bueno.
<b><i>De profundis</i></b>	de la profundidad de la tierra.
<b><i>Dei gratia</i></b>	por la gracia de Dios.
<b><i>Delirium tremens</i></b>	irracionalidad/locura tremenda.
<b><i>Deo gratias</i></b>	gracias a Dios.
<b><i>Deus vult!</i></b>	Dios lo quiere.
<b><i>Diem perdidit</i></b>	he perdido un día.
<b><i>Dies diem docet</i></b>	un día le enseña al otro.
<b><i>Dies irae</i></b>	Día de la ira (del juicio).
<b><i>Divide et impera!</i></b>	divide y reina.
<b><i>Docendo discimus</i></b>	enseñando aprendemos.
<b><i>Dona nobis pacem</i></b>	danos la paz.
<b><i>Donum vitae</i></b>	el don de la vida.

<b><i>Dosis facit venum</i></b>	la cantidad hace el veneno.
<b><i>Draco dormiens numquam titillandus</i></b>	nunca hacer cosquillas a un dragón dormido.
<b><i>Dulce et decorum est pro patria mori</i></b>	dulce y lleno de honor es morir por la patria
<b><i>Dum spiro spero</i></b>	mientras respire, tengo esperanza.
<b><i>Duo cum facium idem, non est idem</i></b>	cuando dos hacen lo mismo, no es lo mismo.
<b><i>E pluribus unum</i></b>	de muchos uno.
<b><i>Ecce homo!</i></b>	he ahí el hombre!
<b><i>Edite, bibite</i></b>	coman, beban.
<b><i>Epistula non erubescit</i></b>	una carta no enrojece.
<b><i>Errare humanum est</i></b>	errar es humano.
<b><i>Ex aequo et bono</i></b>	según derecho y lo bueno.
<b><i>Ex animo</i></b>	desde el corazón.
<b><i>Ex ante</i></b>	antes de; previo a.
<b><i>Ex astris scientia</i></b>	el conocimiento (procede) de las estrellas.
<b><i>Ex Cathedra</i></b>	explícitamente desde la sede de enseñanza.
<b><i>Ex flammis orior</i></b>	surge desde las llamas (símbolo de resurrección).
<b><i>Ex nunc</i></b>	desde ahora.
<b><i>Ex officio</i></b>	por virtud del oficio.
<b><i>Ex oriente lux</i></b>	desde la luz del oriente.

<b><i>Ex post</i></b>	después del suceso.
<b><i>Excelsior</i></b>	más elevado.
<b><i>Exlibris</i></b>	de los libros.
<b><i>Experientia docet</i></b>	la experiencia enseña.
<b><i>Experto credite</i></b>	confíen en un experto.
<b><i>Expressis verbis</i></b>	con palabras explícitas.
<b><i>Extra</i></b>	extra.
<b><i>Fabulae!</i></b>	cuentos!
<b><i>Fac simile</i></b>	hazlo similar (de ahí viene la palabra fax como abreviación de Telefaksimile, copia a distancia).
<b><i>Fac, quod faciendum est</i></b>	haz lo que deba hacer.
<b><i>Fac totum</i></b>	persona que hace todas las actividades fundamentales en una institución.
<b><i>Factum abiit, monumenta manent</i></b>	el hecho desaparece, los monumentos quedan.
<b><i>Factum atque transactum est</i></b>	está hecho y liquidado.
<b><i>Factum, non fabula</i></b>	es un hecho, no un cuento.
<b><i>Fama crescit eundo</i></b>	la fama (para bien o mal) crece cuando el personaje va caminando.
<b><i>Fama volat</i></b>	la fama vuela.
<b><i>Favete linguis!</i></b>	cuiden vuestra lengua!
<b><i>Festina lente!</i></b>	apúrate lentamente.



<b><i>Fiat iustitia aut pereat mundus</i></b>	hágase justicia aunque perezca el mundo.
<b><i>Fiat lux</i></b>	hágase la luz.
<b><i>Fiat voluntas tua</i></b>	hágase tu voluntad.
<b><i>Fidei defensor</i></b>	defensor de la fe.
<b><i>Finis coronat opus</i></b>	el fin corona la obra.
<b><i>Finis</i></b>	el fin (de).
<b><i>Fluctuat nec mergitur</i></b>	vibra pero no cae.
<b><i>Fortiter in re, suaviter in modo</i></b>	fuerte en el fondo (en la realidad), suave en el modo (la actitud).
<b><i>Genius loci</i></b>	el espíritu del lugar.
<b><i>Gladius Dei</i></b>	la espada de Dios.
<b><i>Gloria in excelsis Deo</i></b>	gloria a Dios en las alturas.
<b><i>Habeas corpus</i></b>	cuerpo presente; tienes tu cuerpo presente y libre.  Institución que impide una detención arbitraria. Tutela un derecho fundamental derivado de la vida y de la libertad.  Es el derecho de quien ha sido privado de libertad, sea a petición suya o de otra persona, de comparecer de manera inmediata y pública ante un tribunal o una autoridad. Los jueces al oír su testimonio determinan si el arresto es legal o ilegal, y pueden por ello decretar que termine
<b><i>Habemus papam</i></b>	tenemos Papa.
<b><i>Habeat acetum in pectori</i></b>	tiene vinagre (ironía mala) en el pecho.
<b><i>Hic et nunc</i></b>	aquí y ahora.

<b><i>Hic iacet</i></b>	aquí yace.
<b><i>Hic regit, ille tuetur</i></b>	este gobierna y aquel protege.
<b><i>Hic sunt leones</i></b>	aquí hay (son) leones.
<b><i>Hic illae lacrimae</i></b>	de ahí tales lágrimas... (a partir de ese momento; esa es la causa de su dolor).
<b><i>Hoc est enim corpus meum</i></b>	esto es mi cuerpo.
<b><i>Hoc volo, sic iubeo</i></b>	porque lo quiero, lo ordeno.
<b><i>Hominem te ese memento!</i></b>	piensa en ello, que eres un hombre!
<b><i>Homo doctus in se semper divitias habet</i></b>	una persona docta siempre tiene su riqueza en sí.
<b><i>Homo Faber</i></b>	el hombre artesano; el hombre que labora.
<b><i>Homo homini lupus</i></b>	el hombre es un lobo para el hombre.
<b><i>Homo inter homines sum</i></b>	soy un hombre (persona/mortal) entre hombres.
<b><i>Homo sapiens</i></b>	el hombre sabio.
<b><i>Honoris causa</i></b>	por razones de honor.
<b><i>Horror vacui</i></b>	horror al vacío.
<b><i>Humani vitae</i></b>	de la vida humana.
<b><i>Jesus Nazarenus Rex Iudaeorum</i></b>	Jesús de Nazaret, rey de los judíos.
<b><i>Impressum</i></b>	lo impreso.
<b><i>In albis</i></b>	en blanco, no enterado o al día en algo.
<b><i>In dubiis, abstine</i></b>	en caso de duda, abstenerse.
<b><i>In dubio pro...</i></b>	en la duda, a favor de...

<b><i>In dubio pro vita</i></b>	en la duda, a favor de la vida
<b><i>In dulci jubilo</i></b>	en dulce júbilo.
<b><i>In flagranti</i></b>	en el momento del hecho; concepto jurídico que se refiere al descubrir al delincuente en los hechos.
<b><i>In Memoriam</i></b>	en recuerdo.
<b><i>In tyrannos!</i></b>	contra los tiranos.
<b><i>In varietate concordia</i></b>	concordia en la variedad.
<b><i>In vino veritas</i></b>	en el vino hay verdad.
<b><i>In vitro</i></b>	en vidrio.
<b><i>Individuum</i></b>	lo indivisible.
<b><i>Inserat</i></b>	debe introducirse.
<b><i>Interim fit aliquid</i></b>	mientras suceda algo.
<b><i>Iipse dixit</i></b>	el mismo ha dicho.
<b><i>Ita est vita hominum</i></b>	así es la vida de los hombres.
<b><i>Ite, missa est!</i></b>	vayan, este es el envío (vayan, esta es la misión).
<b><i>Jubilare Deo omnis terra</i></b>	glorifiquen a Dios todas las naciones (Sal 100).
<b><i>Lapides loqueri</i></b>	hablas a las piedras.
<b><i>Lapsus</i></b>	error.
<b><i>Laudare parce, sed vitupera parcius</i></b>	sé parco al elogiar, pero más parco aún al censurar.

<b><i>Legi, intellexi, condemnavi</i></b>	lo he leído, comprendido y condenado.
<b><i>Lege, lege, lege, ora, labora et invenies</i></b>	lee, lee, lee, reza, trabaja y encontrarás.
<b><i>Libertas capitur</i></b>	la libertad se conquista.
<b><i>Libertas perfundet omnia luce</i></b>	la libertad lo llenará todo de luz.
<b><i>Licentia poética</i></b>	libertad poética.
<b><i>Magis esse quam videri oportet</i></b>	mas importa ser que parecer.
<b><i>Magnificat anima mea dominum</i></b>	mi alma glorifica al Señor.
<b><i>Manum de tabula!</i></b>	no metas las manos.
<b><i>Manus manum lavat</i></b>	una mano lava la otra.
<b><i>Mater semper certa es</i></b>	la madre siempre es segura.
<b><i>Mea culpa</i></b>	mi culpa.
<b><i>Media in vita in morte sumus</i></b>	en medio de la vida estamos en la muerte.
<b><i>Medicus curat, natura sanat</i></b>	el médico atiende, la naturaleza sana.
<b><i>Melius est clarum fieri quam nasci</i></b>	mejor es llegar a ser famoso que llegar a nacer famoso.
<b><i>Memento mori</i></b>	recuerda que vas a morir.
<b><i>Mens sana in corpore sano</i></b>	un espíritu sano en un cuerpo sano.
<b><i>Misereor</i></b>	tengo misericordia.
<b><i>Modus operandi</i></b>	forma de proceder.
<b><i>Mors certa, hora incerta</i></b>	la muerte es segura, la hora es incierta.

<b><i>Motu proprio</i></b>	por propia iniciativa.
<b><i>Multum, non multa</i></b>	mucho, no de muchas cosas (es mejor saber mucho de algo, más que saber superficialmente de muchas cosas).
<b><i>Natura non facit saltus</i></b>	la naturaleza no hace saltos.
<b><i>Nasciturus</i></b>	el que va a nacer.
<b><i>Navigare necesse est, vivere non este necesse</i></b>	Navegar es necesario, vivir es secundario. Es decir, que aunque hay riesgos en el navegar, estos se asumen, porque el navegar es muchas veces fundamentalmente importante.
<b><i>Nec laudibus nec timore</i></b>	ni por alabanzas ni por temor.
<b><i>Nec temere nec timide</i></b>	ni inconsciente, ni temeroso.  Se podría traducir como: 'ni audaz, ni temeroso'. Pero en ese caso audaz estaría visto negativamente, de sin criterio, porque 'audaz' tiene también una dimensión positiva de ser valiente y se puede ser en el buen sentido 'audaz en el riesgo'. Quizás debiera entenderse mejor como: 'ni inconsciente, ni temeroso'.
<b><i>Nemo ante mortem beatus est</i></b>	nadie es plenamente feliz antes de morir.  No canonizar a nadie antes de morir, porque mientras viva no se puede hacer un juicio final de toda la vida.
<b><i>Nemo iudex in causa sua</i></b>	nadie es juez en su propia causa.
<b><i>Nervus rerum</i></b>	el nervio de la cosas.
<b><i>Nihil obstat</i></b>	nada obsta; nada impide.
<b><i>Nil admirari</i></b>	nada admirar; no admirar nada.
<b><i>Nil nocere</i></b>	no dañar.

<b><i>Nolens volens</i></b>	quieras o no. Es decir, voluntariamente o a la fuerza. Por ejemplo: 'El gobierno ha decidido hacer, <i>nolens volens</i> , hacer tal cosa.
<b><i>Noli me tangere!</i></b>	no me toques!
<b><i>Noli timere</i></b>	no temas.
<b><i>Non liquet</i></b>	no es claro (cuando faltan pruebas para condenar o absolver).
<b><i>Non plus ultra.</i></b>	nada más allá de eso ; a lo más hasta acá, pero no más allá.
<b><i>Plus ultra</i></b>	más allá.
<b><i>Non possumus</i></b>	no podemos.
<b><i>Non scholae sed vita discimus</i></b>	no aprendemos para el colegio, sino para la vida.
<b><i>Nosce te ipsum</i></b>	reconoce quien eres.
<b><i>Nota bene</i></b>	recuerda (anota) bien.
<b><i>Novus ordo seclorum</i></b>	un nuevo orden del siglo/tiempo.
<b><i>Nuda veritas</i></b>	la verdad desnuda.
<b><i>Veritas in caritatis</i></b>	la verdad en la caridad.
<b><i>Nulla dies sine línea</i></b>	ningún día sin línea (ningún día sin ensayar alguna línea, dibujo, esfuerzo, virtud, esfuerzo).
<b><i>Nulla poena sine lege</i></b>	ninguna pena sin ley.
<b><i>Numerus clausus</i></b>	cifra cerrada (cupos máximos para...; nota mínima para...).
<b><i>Nunc dimittis</i></b>	ahora puedes dejar...

<b><i>O dulce nomen libertatis</i></b>	oh dulce nombre de la libertad.
<b><i>O mentes amentes!</i></b>	oh mentes irracionales.
<b><i>O tempora, o mores!</i></b>	oh tiempos, oh costumbres!
<b><i>Odi et amo</i></b>	odio y amo.
<b><i>Oleum et operam perdidit.</i></b>	ha perdido esfuerzos y aceites.
<b><i>Omnia mea mecum porto</i></b>	todo lo mío lo llevo conmigo.
<b><i>Omnia vincit Amor</i></b>	el amor vence todo.
<b><i>Omnium consensu</i></b>	con el consenso de todos.
<b><i>Onus est honos</i></b>	el honor es una carga.
<b><i>Opus Dei</i></b>	obra de Dios.
<b><i>Ora et labora!</i></b>	ora y labora.
<b><i>Ora pro nobis</i></b>	ora por nosotros.
<b><i>Pacta sunt servanda</i></b>	los tratados son para cumplirlos.
<b><i>Panem et circenses</i></b>	pan y juegos circenses.
<b><i>Pars pro Toto</i></b>	una parte del todo.
<b><i>Pater noster</i></b>	Padre nuestro.
<b><i>Patria potestas</i></b>	Patria potestad.
<b><i>Patrimonium Petri</i></b>	la herencia de Pedro.
<b><i>Pavor</i></b>	miedo.
<b><i>Pax romana</i></b>	la paz romana.
<b><i>Pax vobiscum!</i></b>	la paz con ustedes!

<b><i>Per aspera ad astra</i></b>	por caminos pedregosos hacia las estrellas.
<b><i>Per pedes</i></b>	a pie.
<b><i>Pereat!</i></b>	que él se hunda!
<b><i>Perfer et obdura</i></b>	soporta y aguanta.
<b><i>Periculum in mora</i></b>	hay peligro en la demora.
<b><i>Perpetuum mobile</i></b>	en eterno movimiento.
<b><i>Persona non grata</i></b>	persona no grata.
<b><i>Philosophia ancilla theologiae</i></b>	la filosofía es la sierva de la teología.
<b><i>Pia desideria</i></b>	deseos piadosos.
<b><i>Pia fraus</i></b>	mentira piadosa.
<b><i>Pisces natare oportet</i></b>	los peces deben nadar.
<b><i>Placet</i></b>	agrada.
<b><i>Possum, sed nolo</i></b>	yo puedo, pero no quiero.
<b><i>Possunt quia posse videntur</i></b>	pueden, porque creen poder; querer es poder.
<b><i>Potius sero quam nunquam</i></b>	más vale tarde que nunca.
<b><i>Primus inter pares</i></b>	el primero entre iguales.
<b><i>Principiis obsta!</i></b>	evita y resiste al principio.
<b><i>Pro domo</i></b>	un discurso a favor propio; autoalabanza.
<b><i>Probatum est</i></b>	ha sido probado.
<b><i>Prosit</i></b>	que sea bueno/provechoso/saludable.



<b><i>Punctum saliens</i></b>	el punto saliente/ el punto principal/ el corazón del asunto.
<b><i>Quasi</i></b>	casi.
<b><i>Qui tacet, consentire videtur</i></b>	quien calla, parece otorgar.
<b><i>Quieta non movere</i></b>	no mover lo que está quieto.
<b><i>Quinta essentia</i></b>	la quinta esencia/ el núcleo de un asunto.
<b><i>Quis custodiet ipsos custodes?</i></b>	¿quien va a controlar a los que custodian?
<b><i>Quis pauper? Avarus</i></b>	¿quién es pobre? el avaro.
<b><i>Quo non ascendum?</i></b>	¿dónde no ascender?
<b><i>Quo vadis?</i></b>	¿adonde vas?
<b><i>Quod agas, id agas</i></b>	lo que quieras hacer, hazlo.
<b><i>Quod erat demonstrandum</i></b>	lo que era para probar/demostrar.
<b><i>Quod homines, tot sententiae</i></b>	tantos hombres, tantas sentencias.
<b><i>Rara avis</i></b>	ave escasa/particular/especial.
<b><i>Reddite ergo, quae sunt Caesaris, Caesari</i></b>	devuelvan por tanto al Cesar, lo que es del Cesar.
<b><i>Repetitio est mater studiorum</i></b>	la repetición es la madre de los estudios.
<b><i>Requiescat in pace</i></b>	que descanse en paz.
<b><i>Rerum novarum</i></b>	de las cosas nuevas.
<b><i>Res publica</i></b>	una cosa pública.
<b><i>Ridendo dicere verum</i></b>	decir la verdad sonriendo.
<b><i>Roma aeterna</i></b>	la Roma eterna.

<b><i>Rorate caeli</i></b>	cielos lloved.
<b><i>Saeculum</i></b>	el tiempo/siglo.
<b><i>Salvator mundi</i></b>	Salvador del mundo.
<b><i>Sancta simplicitas!</i></b>	santa simplicidad.
<b><i>Sanctus, sanctus</i></b>	santo, santo.
<b><i>Sanus per aquam</i></b>	sanar por el agua.
<b><i>Sapere aude!</i></b>	atrévete a ser sabio!
<b><i>Sapienti sat</i></b>	tiene la sabiduría suficiente.
<b><i>Scio me nescire</i></b>	sé que no sé.

Se atribuye a Sócrates haber dicho: ‘sólo sé que nada sé’, sin embargo su razonamiento tiene una agudeza mayor:

A diferencia de quien cree saber y no sabe, Sócrates se sabe más sabio que los que dicen saber lo que verdaderamente no saben; Sócrates se cree más sabio porque no cree saber aquello de lo que verdaderamente no sabe.

Sócrates dice que este hombre, por una parte, cree que sabe algo, mientras que no sabe [nada]. Por otra parte, yo, que igualmente no sé [nada], tampoco creo [saber algo].

<b><i>Semper aliquid haeret</i></b>	siempre queda algo colgando.
<b><i>Semper eadem</i></b>	siempre la misma.
<b><i>Semper fidelis</i></b>	siempre fieles.
<b><i>Semper mortus, semper vivus</i></b>	siempre muerto, siempre vivo.
<b><i>Senatus populusque Ramanus</i></b>	el senado y el pueblo romano.
<b><i>Septem artes liberales</i></b>	las siete artes liberales.

<i>Servus</i>	servidor.
<i>Si libet, licet</i>	si es querido, está permitido.
<i>Si tacuisses...</i>	si hubieras callado...
<i>Si vis amari, ama!</i>	si quieres ser amado, ama!
<i>Si vis pacem, para bellum</i>	si quieres la paz, prepara la guerra.
<i>Sic</i>	así/tan.
<i>Sic et nom</i>	sí y no.
<i>Sic transit gloria mundi</i>	así pasa la gloria del mundo.
<i>Silent leges inter arma</i>	callan las leyes bajo las armas.
<i>Sol iustitiae, illustra nos!</i>	sol de la justicia, ilumínanos.
<i>Sol lucet omnibus</i>	el sol ilumina a todos.
<i>Sola fiede</i>	sólo por la fe.
<i>Somnus imago mortis</i>	el sueño es una imagen de la muerte.
<i>Stabat mater...</i>	de pie estaba la madre...
<i>Stans uno pede</i>	estar sobre un pie.
<i>Status quo</i>	el estado actual.
<i>Sub specie aeternitas</i>	bajo una mirada de eternidad.
<i>Summa cum laude</i>	con máxima alabanza.
<i>Summa summarum</i>	todo en todo.
<i>Summum ius, summa iniura</i>	máxima justicia, máxima injusticia.
<i>Sursum corda!</i>	Arriba los corazones!

<b><i>Sustine et abstine</i></b>	acéptate y contróláte.
<b><i>Suum cuique</i></b>	a cada cual lo suyo.
<b><i>Tabula rasa</i></b>	mesa limpia.
<b><i>Taceo, video</i></b>	yo callo, yo veo.
<b><i>Taliter qualiter</i></b>	tal cual; tan bien cuanto sea posible
<b><i>Tandem felix</i></b>	finalmente feliz.
<b><i>Te absolvo</i></b>	te perdono.
<b><i>Te Deum</i></b>	a ti oh Dios.
<b><i>Tempora mutantur...</i></b>	los tiempos cambian...
<b><i>Tempus edax</i></b>	el tiempo que consume.
<b><i>Tempus fugit</i></b>	el tiempo huye.
<b><i>Terra incognita</i></b>	tierra desconocida.
<b><i>Theatrum mundi</i></b>	el teatro del mundo.
<b><i>Tolle, lege!</i></b>	toma, deja.
<b><i>Tres faciunt collegium</i></b>	tres forman un colegio.
<b><i>Ubi bene, ibi patria</i></b>	donde a uno le va bien, ahí está la patria.
<b><i>Ultima ratio</i></b>	la última posibilidad razonable.
<b><i>Ultimatum</i></b>	lo último.
<b><i>Ultra posse nemo obligatur</i></b>	nadie está obligado más allá de sus posibilidades.
<b><i>Urbi et orbi</i></b>	la ciudad y el mundo.
<b><i>Vademecum</i></b>	anda conmigo.

<b><i>Vae victis!</i></b>	ay de los vencidos!
<b><i>Vanitas vanitatum</i></b>	vanidad de vanidades.
<b><i>Variatio delectat</i></b>	la variedad alegra.
<b><i>Veni creator spiritus</i></b>	ven Espíritu creador.
<b><i>Veni, vidi, vici</i></b>	yo vine, vi, vencí.
<b><i>Venite adoremus</i></b>	venid y adoremos.
<b><i>Verba docent, exempla trahunt</i></b>	las palabras educan, los ejemplos arrastran.
<b><i>Verum gaudium res severa est</i></b>	la verdadera alegría es algo muy serio.
<b><i>Veto</i></b>	yo prohíbo.
<b><i>Via</i></b>	en camino.
<b><i>Vice versa</i></b>	vice versa.
<b><i>Vinum vita est</i></b>	el vino es vida.
<b><i>Viribus unitis</i></b>	con fuerzas unidas.
<b><i>Vita brevis, ars longa</i></b>	la vida es corta, el arte es extenso.
<b><i>Vita contemplativa</i></b>	vida contemplativa.
<b><i>Vivat, crescat, floreat!</i></b>	el/ella/eso... viva, crezca, florezca!
<b><i>Vivere militare est</i></b>	la vida es un combate.
<b><i>Vivos voca, mortus plango, fulgura frango</i></b>	llamo a los vivos, reclamo a los muertos, quiebro los rayos.
<b><i>Vox populi, vox Dei</i></b>	voz del pueblo, voz de Dios.
<b><i>Vulgo</i></b>	en el pueblo.

### **Bibliografía consultada:**

PÖPPELMANN, Christa *Nomen est omen. Die bekanntesten lateinischen Zitate & Redewendungen und was dahinter steckt.* [www.compactverlag.de](http://www.compactverlag.de), München 2008.

SEGURA MUNGUÍA, Santiago, Nuevo diccionario etimológico Latín-Español y de las voces derivadas. Universidad de Deusto, Bilbao, (5) 2013.

Varios diccionarios de latín.